

<sup>1</sup>وَجَمَعَ رَجَالُ أَفْرَايِمَ وَعَبَرُوا إِلَى جِهَةِ الشَّامِ، وَقَالُوا لِيَفْتَحْ، لِمَاذَا عَبَرْتَ لِمُحَارَبَةِ بَنِي عَمُّونَ وَلَمْ تَدْعُنَا لِلذَّهَابِ مَعَكَ. نُحْرِقُ بَيْتَكَ عَلَيْكَ يِتَار. <sup>2</sup>فَقَالَ لَهُمْ يَفْتَحُ، صَاحِبَ خِصَامٍ سَيِّدٍ كُنْتُ أَنَا وَشَعْبِي مَعَ بَنِي عَمُّونَ، وَتَارْتُنُّكُمْ فَلَمْ تُخَلِّصُونِي مِنْ يَدِهِمْ. <sup>3</sup>وَلَمَّا رَأَيْتُ أَنَّكُمْ لَا تُخَلِّصُونَ، وَصَعْتُ نَفْسِي فِي يَدَيَّ وَعَبَرْتُ إِلَى بَنِي عَمُّونَ، فَدَفَعَهُمُ الرَّبُّ لِيَدَيَّ. فَلَمَّاذَا صَعِدْتُمْ عَلَيَّ الْيَوْمَ هَذَا لِمُحَارَبَتِي.. وَجَمَعَ يَفْتَحُ كُلَّ رَجَالٍ جَلْعَادَ وَحَارِبَ أَفْرَايِمَ، فَصَرَبَ رَجَالُ جَلْعَادَ أَفْرَايِمَ لَأَنَّهُمْ قَالُوا، أَنْتُمْ مُنْقِلُو أَفْرَايِمَ. جَلْعَادُ بَيْنَ أَفْرَايِمَ وَمَسَّسَى. <sup>5</sup>فَأَخَذَ الْجَلْعَادِيُّونَ مَخَاوِصَ الْأُرْدُنِّ لِأَفْرَايِمَ. وَكَانَ إِذْ قَالَ مُنْقِلُو أَفْرَايِمَ، دَعُونِي أُعْبَرُ. كَانَ رَجَالُ جَلْعَادَ يَسْأَلُونَهُ، أَأَنْتَ أَفْرَايِمِيٌّ. فَإِنْ قَالَ، لَا كُنَّا نَقُولُ لَكَ، فَلْ إِذَا، شَبَّوْكَ فَيَقُولُ، شَبَّوْكَ وَلَمْ يَتَحَقَّقْ لِلْفُطْ بِحَقِّ. فَكَانُوا يَأْخُذُونَهُ وَيَذْبُحُونَهُ عَلَى مَخَاوِصِ الْأُرْدُنِّ. فَسَقَطَ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ مِنْ أَفْرَايِمَ اثْنَانِ وَأَرْبَعُونَ أَلْفًا. <sup>7</sup>وَقَصَى يَفْتَحُ لِإِسْرَائِيلَ سِتِّ سِنِينَ. وَمَاتَ يَفْتَحُ الْجَلْعَادِيُّ وَدُفِنَ فِي إِحْدَى مُدُنِ جَلْعَادَ. <sup>8</sup>وَقَصَى بَعْدَهُ لِإِسْرَائِيلَ إِبْصَانُ مِنْ بَيْتِ لَحْمٍ. <sup>9</sup>وَكَانَ لَهُ ثَلَاثُونَ ابْنًا وَثَلَاثُونَ ابْنَةً أَرْسَلَهُنَّ إِلَى الْحَارِجِ وَأَتَى مِنَ الْحَارِجِ ثَلَاثِينَ ابْنَةً لَبْنِيهِ. وَقَصَى لِإِسْرَائِيلَ سِتِّ سِنِينَ. <sup>10</sup>وَمَاتَ إِبْصَانُ وَدُفِنَ فِي بَيْتِ لَحْمٍ. <sup>11</sup>وَقَصَى بَعْدَهُ لِإِسْرَائِيلَ إِبْلُونُ الرَّبُّوْلُونِيُّ. قَصَى لِإِسْرَائِيلَ عَشَرَ سِنِينَ. <sup>12</sup>وَمَاتَ إِبْلُونُ الرَّبُّوْلُونِيُّ وَدُفِنَ فِي أَيْلُونٍ فِي أَرْضِ رَبُّوْلُونٍ. <sup>13</sup>وَقَصَى بَعْدَهُ لِإِسْرَائِيلَ عَدُّونُ بْنُ هَلِيلَ الْقَرْعَثُونِيِّ. <sup>14</sup>وَكَانَ لَهُ أَرْبَعُونَ ابْنًا وَثَلَاثُونَ حَفِيدًا يَرْكَبُونَ عَلَى سَبْعِينَ جَحْشًا. قَصَى لِإِسْرَائِيلَ ثَمَانِي سِنِينَ. <sup>15</sup>وَمَاتَ عَدُّونُ بْنُ هَلِيلَ الْقَرْعَثُونِيِّ وَدُفِنَ فِي قَرْعَثُونَ فِي أَرْضِ أَفْرَايِمَ فِي جَبَلِ الْعَمَالِقَةِ.

<sup>1</sup>And the men of Ephraim gathered themselves together, and went northward, and said unto Jephthah, Wherefore passedst thou over to fight against the children of Ammon, and didst not call us to go with thee? we will burn thine house upon thee with fire. <sup>2</sup>And Jephthah said unto them, I and my people were at great strife with the children of Ammon; and when I called you, ye delivered me not out of their hands. <sup>3</sup>And when I saw that ye delivered me not, I put my life in my hands, and passed over against the children of Ammon, and the LORD delivered them into my hand: wherefore then are ye come up unto me this day, to fight against me? <sup>4</sup>Then Jephthah gathered together all the men of Gilead, and fought with Ephraim: and the men of Gilead smote Ephraim, because they said, Ye Gileadites are fugitives of Ephraim among the Ephraimites, and among the Manassites. <sup>5</sup>And the Gileadites took the passages of Jordan before the Ephraimites: and it was so, that when those Ephraimites which were escaped said, Let me go over; that the men of Gilead said unto him, Art thou an Ephraimite? If he said, Nay; <sup>6</sup>Then said they unto him, Say now Shibboleth: and he said Sibboleth: for he could not frame to pronounce it right. Then they took him, and slew him at the passages of Jordan: and there fell at that time of the Ephraimites forty and two thousand. <sup>7</sup>And Jephthah judged Israel six years. Then died Jephthah the Gileadite, and was buried in one of the cities of Gilead. <sup>8</sup>And after him Ibzan of Bethlehem judged Israel. <sup>9</sup>And he had thirty sons, and

## Judges 12

thirty daughters, whom he sent abroad, and took in thirty daughters from abroad for his sons. And he judged Israel seven years.<sup>10</sup> Then died Ibzan, and was buried at Bethlehem.<sup>11</sup> And after him Elon, a Zebulonite, judged Israel; and he judged Israel ten years.<sup>12</sup> And Elon the Zebulonite died, and was buried in Aijalon in the country of Zebulun.<sup>13</sup> And after him Abdon the son of Hillel, a Pirathonite, judged Israel.<sup>14</sup> And he had forty sons and thirty nephews, that rode on threescore and ten ass colts: and he judged Israel eight years.<sup>15</sup> And Abdon the son of Hillel the Pirathonite died, and was buried in Pirathon in the land of Ephraim, in the mount of the Amalekites.